

Installation manual



KF-43-771-41

Version V1.0

*The contents of this user manual are subject to change without prior notice to the user in order to enhance performance of the products.

เนื้อหาในคู่มือฉบับนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ผู้ใช้ทราบล่วงหน้า เพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์

Installation Steps / ขั้นตอนการติดตั้ง

1. Dig a hole which can fit a fixing body, the depth is 48mm. Refer to draft (A).

ขุดรูให้พอดีกับตัวฝัง ยึด ความลึก 48 มม. ดูภาพร่าง (A)

2. Use a hexagon key to disassemble the screw, spring washer, washer and fixing plate from the fixing body. Refer to draft (B).

ใช้ประแจหกเหลี่ยมถอดสกรู แหวนสปริง แหวนรอง และแผ่นยึดออกจากตัวยึดหลัก ดูภาพร่าง (B)

3. Put the fixing body on the hole, mark the screw position by pen, and drill. Put the expansion screw to the hole. Refer to draft (C, D, E).

วางตัวยึดหลักลงในรู ทำเครื่องหมายตำแหน่งสกรูด้วยปากกา แล้วเจาะรู ใส่ทุกยึดสกรูตามภาพร่าง (C, D, E)

4. Take out the screw, spring washer, washer, assemble the fixing body, use the spanner locked. Refer to draft (F).

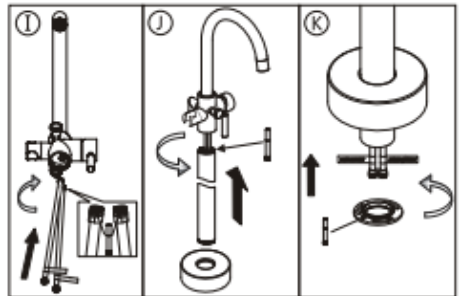
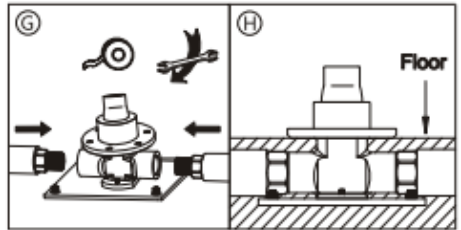
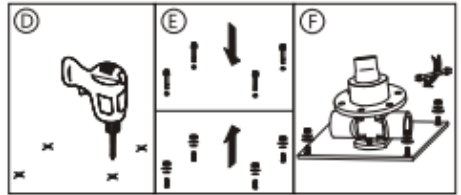
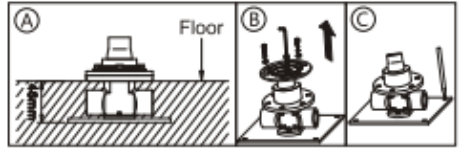
ใส่สกรู แหวนสปริง และแหวนรองกลับเข้าไป ประกอบตัวยึดหลัก แล้วใช้ประแจขันให้แน่น ดูภาพร่าง (F)

5. Twine the seal material around the inlet, insert to the fixing body and lock by spanner. Make smooth the floor by cement. Refer to draft (G, H).

พันวัสดุกันรอบทางน้ำเข้า แล้วใส่เข้าไปในตัวยึดหลัก ใช้ประแจขันให้แน่น ปรับพื้นด้วยปูนให้เรียบตามภาพร่าง (G, H)

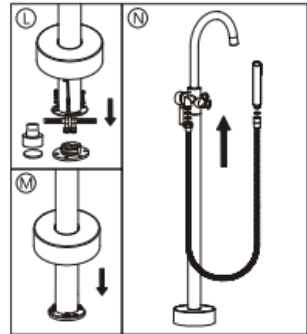
6. Glue the brass tube to the body, and then glue the long tube to the body, assemble the decorative cover, glue the fixing plate and locked. Refer to draft (I, J, K).

ทากาวติดท่อทองเหลืองกับตัวหลัก แล้วติดท่อยาวเข้ากับตัวหลัก ประกอบฝาครอบตกแต่ง ทากาวและติดแผ่นยึดให้แน่น ดูภาพร่าง (I, J, K)



7. Adjust the position of the faucet, use the hexagon key to lock the screw, spring washer, washer with the fixing body. Connect the hose with body and shower. Refer to draft (L, M, N).

ปรับตำแหน่งของก๊อกน้ำ ใช้ประแจหกเหลี่ยมขันสกรู แหวนสปริง และแหวนรองให้แน่นกับตัวยึดหลัก เชื่อมต่อสายกับตัวก๊อกและฝักบัว ดูภาพร่าง (L, M, N)

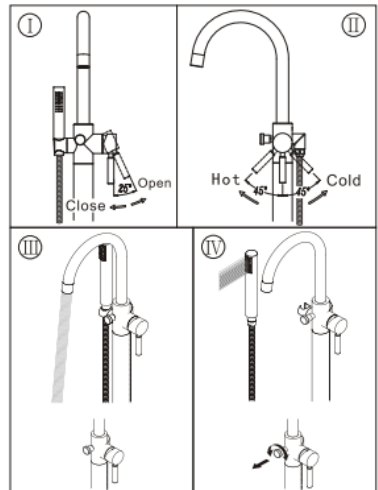


Using instruction / คำแนะนำการใช้งาน

1. Upturn the handle to open the water, bigger angle, more water. Turn back handle then the close water. Turn left the handle, more hot water; Turn right the handle, more cold water. Refer to draft (I, II).

ยกด้ามจับขึ้นเพื่อเปิดน้ำ ยิ่งยกมาก น้ำจะไหลมากขึ้น กดด้ามจับกลับลงเพื่อปิดน้ำ หมุนไปทางซ้ายจะได้น้ำร้อนมากขึ้น หมุนไปทางขวาจะได้น้ำเย็นมากขึ้น ดูภาพร่าง (I, II)

2. Open the faucet handle, the water come out from the spout. Turn the diverter handle left or right by 90 degree, the water come out from the hand shower. Refer to draft (III, IV). เปิดด้ามจับก๊อกน้ำ น้ำจะไหลออกจากปากก๊อก หมุนด้ามเปลี่ยนทางน้ำไปซ้ายหรือขวา 90 องศา น้ำจะไหลออกจากฝักบัว ดูภาพร่าง (III, IV)



Care and Maintenance Instructions / คำแนะนำในการดูแลและบำรุงรักษา

- Wipe the product dry after every use to keep the chrome surface shiny and long-lasting.
ควรเช็ดผลิตภัณฑ์ให้แห้งทุกครั้งหลังจากใช้งาน เพื่อให้ผิวชุบโครเมียมเงางามตลอดไป
- Clean the product and its components regularly using a clean cloth dampened with water or mild soap to remove dirt and prevent bacteria buildup.
หมั่นทำความสะอาดผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์ด้วยผ้าสะอาดชุบน้ำหรือสบู่อ่อนๆ เพื่อเช็ดคราบสกปรกที่เกาะติดอยู่และเป็นแหล่งสะสมเชื้อโรค
- Do not use cleaners with abrasive or corrosive substances, or any products not suitable for chrome surfaces, as they may damage the finish.
ห้ามใช้น้ำยาที่มีสารกัดกร่อน หรือผลิตภัณฑ์อื่นๆ ที่ห้ามใช้กับวัสดุโครเมียมเพราะจะกัดทำลายผิวชุบ
- Avoid using hard brushes, scouring pads, or sharp objects, as they can scratch the product surface.
ห้ามใช้แปรงขนแข็ง ฝอยขัด หรือสิ่งของมีคม เพราะจะทำให้เกิดรอยขีดข่วนที่ผลิตภัณฑ์
- For twist-handle faucets, do not overtighten when turning off the water, as it can damage the valve threads.
สำหรับก๊อกน้ำแบบมือหมุน ไม่ควรหมุนก๊อกน้ำแน่นจนเกินไป เนื่องจากจะทำให้เกลียวของวาล์วเปิด-ปิดน้ำ ชำรุดเสียหาย

Product Warranty / การรับประกันสินค้า**Products Covered Under Warranty****ผลิตภัณฑ์ที่มีรับประกัน**

- All types of faucets (e.g., basin faucet, bath faucet, sink faucet, etc.)
ก๊อกน้ำทุกประเภท (ก๊อกอ่างล้างหน้า, ก๊อกอ่างอาบน้ำ, ก๊อกซิงก์, ฯลฯ)

Faucet body: 1 year from the date of purchase

ตัวก๊อก: 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ

Ceramic valve (leakage warranty only): Lifetime from the date of purchase

เซรามิควาล์ว (เฉพาะประกันการรั่วซึม): ตลอดอายุการใช้งาน นับตั้งแต่วันที่ซื้อ

Rubber valve (leakage warranty only): 1 year from the date of purchase

วาล์วลูกยาง (เฉพาะประกันการรั่วซึม): 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ

Push-type and automatic faucets (complete set): 1 year from the date of purchase

ก๊อกน้ำแบบกด, ก๊อกน้ำแบบอัตโนมัติทั้งชุด: 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ

- Flush valves and automatic flush valve sets: 1 year from the date of purchase*
ฟลัชวาล์ว, ฟลัชวาล์วอัตโนมัติทั้งชุด: 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ*
- Other products: 1 year from the date of purchase
สินค้าอื่นๆ: 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
(Battery lifespan is not covered under warranty regardless of product type)
(ยกเว้นการรับประกันอายุของแบตเตอรี่ทุกชนิดที่ประกอบในผลิตภัณฑ์)



Product Warranty

การรับประกันสินค้า

1. The company will consider warranty claims only for products with a warranty card, receipt, or other valid proof of purchase. The date of purchase is considered the starting point. Products without such documentation are not eligible for warranty service.
บริษัทพิจารณารับประกันสินค้าเฉพาะสินค้าที่มีเอกสารใบรับประกัน, ใบเสร็จรับเงิน หรือหลักฐานการซื้อสินค้าอื่นๆ โดยนับจากวันซื้อ-ขาย เป็นวันสำคัญ บริษัทไม่สามารถรับประกันสินค้า หากไม่มีเอกสารหลักฐานดังกล่าว
2. The warranty covers only product defects under normal usage. It does not cover damage caused by transportation, chemical corrosion, improper maintenance, incorrect installation, or internal blockages (e.g., drainage pipes, sanitary systems, etc.).
เงื่อนไขการรับประกันครอบคลุมเฉพาะสินค้าตามสภาพการใช้งานปกติเท่านั้น ไม่รวมถึงความเสียหายจากการขนส่ง, การผุกร่อนเนื่องจากสารเคมี, การบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง และการดัดแปลงติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง หรือมีสิ่งอุดตันภายในตัวสินค้า, ท่อน้ำทิ้ง, ระบบสุขาภิบาลหรืออื่นๆ
3. If a product under warranty cannot be used due to a manufacturing defect, the company will repair or replace only the defective part or unit. The warranty does not cover any incidental or consequential damages or costs beyond the product itself.
 - หากพบว่าสินค้าที่อยู่ในระยะประกันไม่สามารถใช้งานได้เนื่องจากความผิดพลาดในการผลิต บริษัทจะซ่อมแซมหรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะอะไหล่หรือตัวสินค้าเท่านั้น โดยความรับผิดชอบจะไม่ครอบคลุมถึงความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ นอกเหนือจากตัวสินค้า
4. For inspections, repairs, or part replacements beyond the warranty period, service fees will apply: 300 THB per unit in Bangkok and 500 THB per unit in metropolitan areas (VAT included, parts not included).
 - กรณีให้บริการตรวจ, ซ่อมแซม, เปลี่ยนอะไหล่สินค้าที่สิ้นสุดเงื่อนไขการรับประกัน ทางบริษัทจะคิดค่าบริการในเขตกรุงเทพ 300 บาท/ชุด และเขตปริมณฑล 500 บาท/ชุด (รวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว แต่ยังไม่รวมค่าอะไหล่)

Remarks

หมายเหตุ

- Before installation, please review the installation manual and ensure all installation dimensions and accessory positions are correct for proper usage.
ก่อนการติดตั้งสินค้าทุกประเภท ควรตรวจสอบวิธีการติดตั้งและระยะของอุปกรณ์ประกอบการติดตั้งต่างๆ จากคู่มือการติดตั้งเพื่อให้ได้ระยะที่ถูกต้องและสามารถใช้งานได้
- Do not use cleaning agents containing corrosive substances, acids, or other products not suitable for chrome surfaces. Do not use hard brushes or scouring pads. Damage caused by such cleaning methods is not covered by the warranty.
ห้ามนำยาทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของสารกัดกร่อน กรด ผลิตภัณฑ์อื่นๆ ที่ห้ามใช้กับวัสดุโครเมียม ห้ามใช้แปรงขนแข็ง หรือฝอยขัด การทำความสะอาดด้วยผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมดังกล่าวจะไม่อยู่ในการรับประกันสินค้า
- The company is not responsible for any damage resulting from disassembly or removal of the product, including related service costs.
ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากการถอด, รั่วถอน รวมถึงค่าบริการต่างๆ